

Mota **GILERA**

GOMME PIRELLI

OLIO "BP,, ENERGOL

*quarant'anni di lavoro, d'esperienza
e di vittoriose competizioni sportive!*

offre al pubblico i suoi modelli:

SATURNO 500 cmc. la motocicletta ideale per lo sportivo amante della velocità e del gran turismo, che per la sua linea estetica e le caratteristiche costruttive rappresenta quanto di più moderno e perfezionato possa oggi offrire l'industria motociclistica mondiale nel campo delle maggiori cilindrata.

NETTUNO 250 cmc. la motocicletta di classe, veloce e che nel contempo consente il più basso consumo fra le macchine di pari cilindrata

GILERINO 125 cmc. la tanto attesa moto-leggera a 4 tempi, valvole in testa - 13 litri - autonomia 650 km. La motocicletta che soddisfa qualsiasi esigenza!

AGENZIA GENERALE PER LA SVIZZERA:

A. FAROPPA S. A. CHIASSO

TEL. 4 23 35

MOTO CLUB "AUDAX,, CHIASSO

VIII^a

corsa regionale in salita

CHIASSO - PEDRINATE



18 SETTEMBRE 1949 - ORE 14.30

Per le vostre gite

VIAGGIATE CON AUTOPULLMANN
DANZAS

DANZAS S.A. CHIASSO, TEL. 4 31 83
LUGANO, TEL. 2 30 32

Come nacque la

Chiasso-Pedrinате

Sono trascorsi oltre trent'anni dalla costituzione di un primo club motociclistico chiassese. Fu allora che diversi soci del vecchio Velo Club, abbandonata la bicicletta per lo sport dei motori, costituirono in seno allo stesso Velo Club una Sezione motociclistica.

Qualche anno dopo questa sezione si staccò dal sodalizio ciclistico rendendosi indipendente sotto il nome di Auto-Moto Club Audax (AMCA), contando nelle sue file anche parecchi automobilisti.

Un Comitato Direttivo, facente capo a persone volenterose e capaci, gettò le basi della Società che conobbe poi una intensa attività non priva di gloriosi successi.

Fu durante una delle sedute che riunivano periodicamente, in familiare cordialità, i Soci del Club, che l'allora Presidente signor Attilio Pasquali formulò la proposta di organizzare una cena sociale a Pedrinате, con partecipazione gratuita per quel socio motociclista che fosse salito nel minor tempo dal Grotto della Giovannina al Ristorante Paradiso di Pedrinате. Un cronometrista alla partenza ed uno all'arrivo stabilirono i tempi e fu quella la prima corsa motociclistica Chiasso-Pedrinате. L'anno seguente corsa e cena furono ripetute, sempre fra la ristretta cerchia dei Soci, con suddivisione dei partecipanti nelle diverse categorie di cilindrata e con premi consistenti in medaglie di vermeil, argento e bronzo ai primi di ogni categoria.

Poi la corsa conobbe uno sviluppo sempre maggiore, con un attraente Tempio dei Premi arricchito dalla generosità di Autorità, Soci, simpatizzanti e Ditte chiassesi,

ASSICURAZIONI

VITA

(SULLA VITA)

ZURIGO

(INFORTUNI E RESPONSABILITÀ CIVILE)

NEUCHATELOISE

(INCENDIO)

Agenzia generale
E. BULETTI
Bellinzona

Ispettore per il Mendrisiotto
TULLIO CAMPONOVO
Pedrinате - Tel. 4 2687

tanto da interessare i motociclisti di altri Clubs ticinesi ed anche della vicina Lombardia.

Ottenuta la relativa licenza dall'Unione Motociclistica Svizzera nel 1924, la corsa ebbe poi regolare svolgimento senza mai registrare incidenti di rilievo, merito delle ottime capacità organizzative dei membri d'allora.

L'ultima edizione della corsa risale all'anno 1930, poi il sodalizio conobbe ancora qualche periodo di attività che cessò poco dopo con conseguente radiazione della società dalla Federazione Nazionale.

L'ultima manifestazione dell'AMCA risale al 7 giugno 1931, data in cui venne organizzata una corsa di regolarità sul percorso Chiasso-Locarno-Bellinzona-Chiasso.

Le ricerche fatte dal nuovo Comitato che l'anno scorso ricostituì il sodalizio, ricerche intese a rintracciare documenti, programmi, premi e trofei del vecchio AMCA, sono rimaste infruttuose, tanto che dobbiamo venir meno al nostro desiderio di fare una cronistoria precisa della corsa e di portare a conoscenza dei chiassesi il completo libro d'oro dei vincitori.

Più avanti abbiamo voluto anche ricordare un grande campione chiassese, che in questa stessa corsa riportò incontrastate vittorie e che conobbe chiara fama internazionale: Bruno Martinelli.

Le reminiscenze che precedono sono dovute alla compiacenza del signor Attilio Pasquali, che fu per lunghi anni presidente dell'AMCA e che ci piace qui ricordare quale uno dei più appassionati pionieri del motociclismo chiassese. Lo ringraziamo ed estendiamo la nostra gratitudine a tutte le gentili persone che collaborano con noi per la rinascita di questa manifestazione sportiva e per il completo successo della stessa.

Il Comitato Organizzatore.

GAFFURI CARLO - CHIASSO

LAVORI IN CEMENTO

Tel. 4 23 47



25 anni fa!

**Il compianto asso chiassese Bruno Martinelli
alla curva della "Giovannina", in una delle
vecchie edizioni della Chiasso - Pedrinete.**

CARLETTO BELLOTTI

VACALLO-CHIASO

Tel. 4 28 07

Autotrasporti

e forniture

materiale da costruzione

Comitato d'onore

- On. AGOSTINO BERNASCONI,
Presidente del Consiglio di Stato
- On. FRANCESCO RUSCA,
Consigliere Nazionale, Chiasso
- On. GUIDO BIANCHI,
Sindaco di Chiasso
- On. TULLIO CAMPONOVO,
Sindaco di Pedrinato
- On. MARIO REALINI,
Presidente Consiglio Comunale, Chiasso
- Sig. M. TAVERNIER,
Presidente Comm. Sportiva Nazionale, Berna
- Sig. WALTER PORETTI,
Delegato di Polizia, Chiasso
- Sig. ALDO ZOPPI,
Presidente Pro-Chiasso, dintorni e Valle di Muggio
- Sig. ARRIGO CAVENATI,
Membro C. S. N., Lugano
- Sig. Avv. F. BIGNASCA,
Presidente F. M. C., Lodrino
- Sig. ATTILIO PASQUALI,
Bellinzona.

“Eden,,

Alimentari - Sigarette - Cambio
M. Chiesa e G. Kummer

Chiasso, Corso S. Gottardo 49
Tel. 4 21 32

FIAT

Angela Martinelli
CHIASSO

Via Concordia - Tel. 4 22 52

AGENZIA PER CHIASSO, BALERNA E VALLE DI MUGGIO

Comitato d'organizzazione

- Presidente:* TULLIO CAMPONOVO
- Vice-Presidente:* Mirko Chiesa; *Segretari:* Mo. Antonio Auguadri, Luigi Rezzonico
- Cassiere:* Fausto Chiesa di Antonio
- * * *
- Commissione Tecnica:* FEDERICO CHIESA, Carletto Bellotti, Artemio Bernasconi
- Capo corsa:* PAOLINO FAROPPA
- Giuria:* ARRIGO CAVENATI, Lugano, Commissario Sportivo Nazionale ; Ezio Bernasconi, Lugano; Oreste Bonardi, Chiasso; Beniamino Neuron, Capolago; Mo. Giuseppe Prada, Castel S. Pietro
- Cronometristi:* CARMINE SILVIO, Bellinzona; Bernasconi Eros, Lugano; Arturo Gander, Chiasso
- Parco macchine:* ALDO TORRIANI, esperto, Chiasso; Carletto Centonze; Fulvio Valsangiacomo; Sandro Chiesa
- Finanze e Controllo:* FAUSTO CHIESA; Giorgio Gazzaniga; Sergio Gaffuri; Antonio Verga; Bruno Formenti
- Stampa e Propaganda:* ADOLFO BÄCHTOLD; Rolando Brenna; Diego Chiesa; Walter Hoffmann; Luigi Rezzonico; Mo. Arnoldo Tamburini
- Costruzioni e Strade:* BIXIO RAIMONDI; Norberto Brazzola; Antonio Pagani
- Premi:* Dr. FRANCO CHIESA; Carlo Heidner; Franco Cattaneo
- Polizia:* GIANFRANCO BUTTI; Civici Pompieri; Gendarmeria cantonale
- Sanitaria:* Dr. FRANCESCO BERNASCONI; Giuseppe Chiesa fu Costantino; Croce Verde, Chiasso
- Divertimenti:* CELIO GALLI; Giuseppe Ostinelli, Sergio Camponovo.

L'ideale delle moto leggere!

PUCH 125

Rappresentante: **GIORGIO GAZZANIGA, CHIASSO** - Tel. 4 28 23

ARTEMIO BERNASCONI

Autotrasporti

NOVAZZANO (POBBIA)
Tel. 4 32 49

Buffet

CHIASO

Sede M.C. "AUDAX",
Sale per riunioni e riservate

FERRARECCIA

CHIESA

CHIASO

Ferri
Potrelle
Utensili
Vetri

Tel. 4 26 70

BERNASCONI EGIDIO

Impresa costruzioni

CHIASO
Telefono 4 27 13

S. A. MOLINO ANGELO REZZONICO

CHIASO

TELEFONO 4 27 20

Caratteristiche del percorso

La strada che unisce Chiasso all'amenissimo villaggio di Pedrinato si snoda sulla collina del «Penz» a sud-ovest della cittadina di confine.

Dal punto di partenza della corsa, posto all'imbocco del tunnel delle FFS in via Luigi Favre, al traguardo di arrivo, fissato a 50 metri circa dal Ristorante Bellavista in Pedrinato, la strada supera un dislivello di 200 metri con un percorso di Km. 2 e 600 metri.

Sono da rilevare soprattutto le ventun curve e semicurve che caratterizzano questa arteria stradale. Nel 1948, a cura dello Stato, la prima parte della strada, dal sottopassaggio alla zona detta «Polo Nord», è stata completamente corretta nel suo tracciato e rifatta nel fondo, curando in particolar modo la pavimentazione dei tornanti con dadi di granito.

La strada consente un inizio di corsa rapidissimo, dalla partenza alla zona del «Sasso», un tratto centrale - il più lungo - meno veloce ma particolarmente tortuoso e difficile, e un tratto finale che consente pure una certa velocità in vista del traguardo d'arrivo.

Lungo il percorso il pubblico avrà modo di scegliersi ottimi punti di osservazione che dominano lunghi tratti di strada; un accurato servizio d'ordine segnerà agli spettatori i posti di stazionamento proibiti.

FRATELLI BERNASCONI FU GIOV.

Autotrasporti - Traslochi

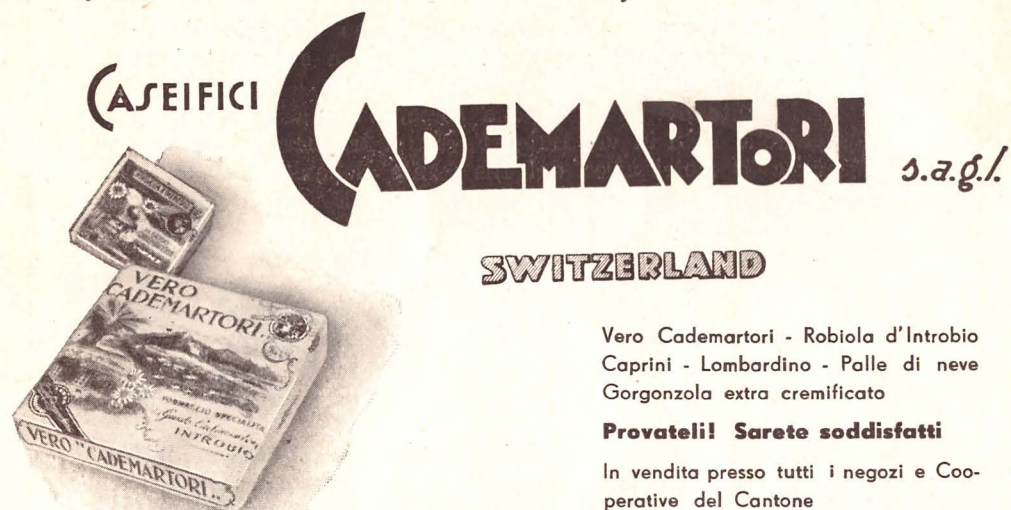
Chiasso - Tel. 4 22 96 - Casella postale

Officina MAZZOLA Chiasso

Via A. Volta, Tel. 4 27 51

Rappresentante moto JAWA - CZ - OGAR

Sulla vostra mensa la salute e la freschezza dei monti:



Caseifici Cademartori - Chiasso

Tel. 4 25 53 - Via G. Motta 4

"CERVINIA,"

La vera Fontina
della Valle d'Aosta
d'ogni tavola regina!

Viene di nuovo importata in Svizzera!

Esclusivi rappresentanti per tutta la Svizzera:

CASEIFICI CADEMARTORI - CHIASSO

Tel. 4 25 53 - Via G. Motta 4

Programma generale

SABATO 17 SETTEMBRE 1949

Ore 17,00 Riunione del Comitato e dei Soci al Buffet della Stazione. - Omaggio alla tomba di Bruno Martinelli.

DOMENICA 18 SETTEMBRE 1949

Ore 8,00 Riunione del Comitato d'organizzazione (Albergo Touring).
» 8,45 Sbarramento della strada; inizio allenamenti.
» 11,00 Chiusura degli allenamenti e riapertura della strada; Controllo e piombaggio macchine sul piazzale postale; verifica licenze.
» 13,30 Rifornimento benzina.
» 14,30 Sbarramento della strada.
» 14,45 Partenza del primo corridore - *Inizio della corsa.*
» 17,00 Riunione della Giuria, Cronometristi e Organizzatori al Ristorante Paradiso in Pedrinete.
» 17,30 Proclamazione risultati e premiazione al Ristorante Paradiso.
» 20,45

Grande festa danzante del M. C. Audax
all'ALBERGO GAMBRINUS.
con l'Orchestra «Astoria».

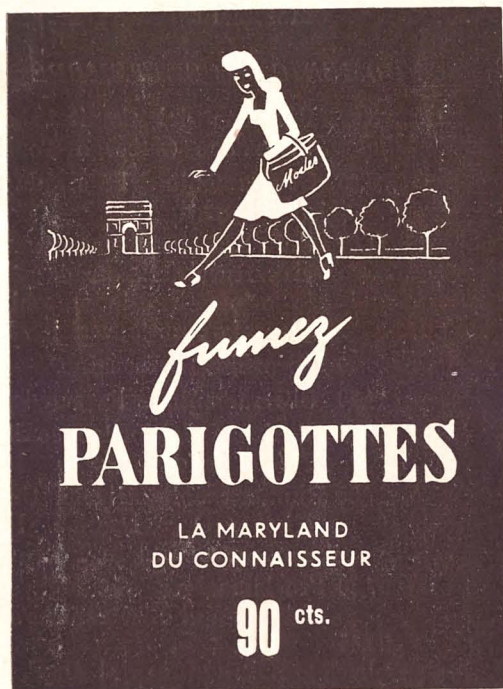
» 23,00 Estrazione della lotteria:
Premio unico: un ciclo-motore «Ticino-Mosquito» del valore di Fr. 800,—.

**PREZZI D'INGRESSO
AL PERCORSO:**

Uomini Fr. 2.-
Gentil sesso, ragazzi
militari Fr. 1.-

**INGRESSO ALLA
FESTA DANZANTE:**

Uomini Fr. 2.-
Signore e signorine Fr. 1.-
(tasse erariali compr.)



Avvertenze per gli spettatori

Il Comitato d'Organizzazione fa vivo appello agli spettatori affinché abbiano a seguire disciplinatamente gli ordini degli addetti alla sorveglianza scaglionati sul percorso.

In particolare si raccomanda:

- 1) non entrare nel campo stradale dopo lo sbarramento della strada, che verrà segnalato da un'automobile con bandiera bianca;
- 2) non sostare nei punti pericolosi;
- 3) presentarsi per tempo alle casse d'entrata.

La cassa principale posta alla partenza verrà chiusa cinque minuti prima dello sbarramento della strada. Lo sbarramento e la riapertura della strada per gli allenamenti e per la corsa, verrà segnalato da una automobile con bandiera bianca.

Tutti gli spettatori sono tenuti ad acquistare il biglietto d'entrata al percorso appuntandolo alla giacca o comunque in modo ben visibile.

L'entrata al percorso per le prove di domenica mattina è libera dietro acquisto del programma ufficiale. I biglietti d'entrata per il pomeriggio vengono messi in vendita già al mattino.

Il Comitato d'Organizzazione fa assegnamento nella comprensione e nella disciplina degli spettatori per la buona riuscita della manifestazione.

FRATELLI BERNASCONI - LUGANO

Motocicli

Rappresentanza; GILERA - MOSQUITO - JAWA - CZ

ELENCO DEGLI ISCRITTI

Classe 125 cmc.

No.	Orario di part.	Corridore	Società	Categoria
2	14,45	Luigi Mazzola	M. C. Audax, Chiasso	Naz.
4	14,48	Mirko Chiesa	M. C. Audax, Chiasso	Jr.
6	14,51	«Lentino»	U. S. Ceresio, Lugano	Naz.
8	14,54	X.X.	.....	.....
10	14,57	«Vampiro»	U. S. Ceresio, Lugano	Naz.
12	15,00	Silvio Mazzola	M. C. Audax, Chiasso	Naz.
14	15,03	«Guligian»	M. C. Audax, Chiasso	Jr.
16	15,06	X.X.	.....	.....

Classe 250 cmc.

18	15,11	«Grillo»	M. C. Audax, Chiasso	Naz.
20	15,14	Luigi Mazzola	M. C. Audax, Chiasso	Naz.
22	15,17	Giuseppe Bortolin	M. C. Audax, Chiasso	Jr.
24	15,20	«Guligian»	M. C. Audax, Chiasso	Jr.
26	15,23	Giuseppe Ostinelli	M. C. Audax, Chiasso	Jr.
28	15,26	Bruno Galfetti	U. S. Ceresio, Lugano	Naz.
30	15,29	Silvio Mazzola	M. C. Audax, Chiasso	Naz.
32	15,32	Gianfranco Zanzi	U. S. Ceresio, Lugano	Naz.
34	15,35	Aldo Brughelli	M. C. Locarno	Naz.
36	15,38	Ermanno Rezzonico	U. S. Ceresio, Lugano	Naz.
38	15,41	X.X.	.....	.....
40	15,44	Mirko Chiesa	M. C. Audax, Chiasso	Jr.
42	15,47	X.X.	.....	.....

Classe 350 cmc.

44	15,52	Isidoro Caminada	M. C. Generoso, Mendrisio	Naz.
46	15,54	Serafino Intraina	U. S. Ceresio, Lugano	Naz.
48	15,56	«Silber»	M. C. Audax, Chiasso	Jr.
50	15,58	Natale Civatti	M. C. Generoso, Mendrisio	Jr.
52	16,00	Hans Kappenberger	U. S. Ceresio, Lugano	Naz.
54	16,02	Amelio Bernasconi	M. C. Audax, Chiasso	Naz.
56	16,04	«Grillo»	M. C. Audax, Chiasso	Naz.
58	16,06	Renzo Balmelli	M. C. Bellinzona	Naz.
60	16,08	X.X.	.....	.....

Classe 500 cmc.

No.	Orario di part.	Corridore	Società	Categoria
62	16,13	Giulio Laffranchini	M. C. Bellinzona	Naz.
64	16,15	«Pingi»	M. C. Audax, Chiasso	Jr.
66	16,17	Silvio Mazzola	M. C. Audax, Chiasso	Naz.
68	16,19	Aurelio Galfetti	M. C. Generoso, Mendrisio	Naz.
70	16,21	Modesto De Marchi	U. S. Ceresio, Lugano	Naz.
72	16,23	Alberto Banfi	M. C. Bellinzona	Naz.
74	16,25	Luigi Valeri	U. S. Ceresio, Lugano	Naz.
76	16,27	«Lentino»	U. S. Ceresio, Lugano	Naz.
78	16,29	Ezio Facchini	M. C. Bellinzona	Naz.
80	16,31	Amelio Bernasconi	M. C. Audax, Chiasso	Naz.
82	16,33	Renzo Balmelli	M. C. Bellinzona	Naz.
84	16,35	Giulio Petrini	U. S. Ceresio, Lugano	Naz.
86	16,37	Battista Pescia	U. S. Ceresio, Lugano	Naz.
88	16,39	Bruno Della Chiesa	U. S. Ceresio, Lugano	Naz.
90	16,41	X.X.	.....	.....

Sidecars

92	16,46	Luigi Mazzola	M. C. Audax, Chiasso	Naz.
94	16,48	Arnoldo Fumagalli	U. S. Ceresio, Lugano	Naz.
96	16,50	Dante Scala	U. S. Ceresio, Lugano	Naz.

Fuori gara

98	16,52	Carlo Bellotti	M. C. Audax, Chiasso	Intern.
100	16,54	Renzo Faroppa	M. C. Audax, Chiasso	Intern.

FERNET-BRANCA

S. A. FRATELLI BRANCA, distillerie, CHIASSO

Rappr. per il Mendrisiotto: P. ROTA & C. CHIASSO

Distintivi

Comitato d'onore: rosetta bianco-rossa

Presidente del Comitato d'organizzazione: bracciale bianco-rosso

Membri del Comitato d'organizzazione e Presidenti Commissioni: rosetta rosso-blu

Commissione Finanze e controllo: rosetta rossa

Commissione stampa e propaganda: rosetta azzurra

Commissione costruzioni e strada: rosetta bianca

Commissione premi: rosetta verde

Capo corsa: bracciale bianco-blu

Giuria: bracciale bianco

Cronometristi: bracciale giallo

Parco macchine e Commissione tecnica: bracciale azzurro

Corridori: bracciale rosso.



Olympia-Express

FABBRICA MACCHINE CAFFÈ

L. BRESAOLA

CHIASO

Macchinetta per famiglia "BUBY,,"

**PEROL
SPEZIAL**

OLIO PER MOTORI

Olii e grassi per ogni uso industriale
prodotti chimici-tecnici

TSCHUPP & CIE. A.-G.
Ballwill/Luc.

Rappresentante:
Raffaele Pessina - Chiasso
Tel. 4 31 66



In memoria di Bruno Martinelli

Non è possibile dire della Chiasso-Pedrinata senza che alla nostra mente non si presenti, più che mai vivo, il ricordo di Bruno Martinelli, l'audace corridore chiassese che fu tra i più grandi campioni del motociclismo nazionale ed internazionale. In questa corsa Bruno Martinelli iniziò modestamente la Sua carriera che doveva portarlo in seguito alle più grandi vittorie e tre volte consecutive alla conquista del titolo di Campione Svizzero della categoria esperti. E' certo che riprendendo questa no-

stra manifestazione sportiva, il Comitato Organizzatore intende anche onorare la memoria del caro Campione scomparso. Bruno Martinelli vinse già la Chiasso-Pedrinata nel 1922, anno in cui la corsa ebbe probabilmente il suo primo svolgimento, e continuò la Sua catena di vittorie sullo stesso percorso fino all'anno 1928 in cui stabilì l'attuale record della corsa con 2' 21" 1/5.

Dopo d'allora la Chiasso-Pedrinata conobbe ancora due edizioni: nel 1929 e nel 1930 con l'affermazione del fratello di Bruno: Luigi Martinelli.

In quegli anni Bruno era già assunto a fama internazionale: nel 1930 si laureò campione svizzero esperti nella classe 500 cmc.; vinse abbassando tutti i records le corse in salita della "Donzelle", la Neuchâtel-Chaumont, la Bienne-Montagne de Beaujeu, il Circuito Internazionale di Granges e si classificò secondo al Gran Premio Svizzero di Berna, sempre per la marca nazionale Motosacoche.

L'anno 1931 segnò due strepitose vittorie all'estero con il miglior tempo assoluto e il giro più veloce al "Gran Prix de Tunisie", davanti all'asso italiano della Guzzi, Ghersi, e con il primo posto conquistato al "Gran Prix de Lyon". Quello stesso anno vinse il primo Circuito di Olten ferendosi poi gravemente al Gran Premio Svizzero. Anche nel 1931 rivestì la maglia rosso-crociata di Campione svizzero della categoria.

Lo stesso titolo conquistò nel 1932, anno in cui demolì il record della classica Martigny-La Forclaz e segnò il giro più veloce al Gran Premio Svizzero di Berna. Cessò l'attività negli anni 1933-34 riprendendola nel 1935 quando stravinse parecchie corse e particolarmente quella del Grand Saconnex a Ginevra, dove con una vecchia Sarolea del 1920 batté i tempi delle macchine più moderne dei Suoi competitori. Quell'anno si classificò secondo al "Gran Prix Nocturne" di Nizza.

Poi venne l'anno fatale: la Sua audacia e la Sua passione lo portarono troppo presto alla tomba, appena trentaseienne, per una caduta mortale sul Circuito del Gran Premio di Ginevra il 30 maggio 1936. Quanto precede non è tutto; troppo lungo dire tutte le vittorie Sue e cercare nelle cronache del tempo la storia intera delle Sue prodezze.

A Bruno Martinelli va oggi l'affettuoso ed ammirato pensiero di tutti gli sportivi chiassesi, di coloro che Lo conobbero e dei giovani che solo hanno sentito dire della Sua grande classe, del Suo valore e del Suo sacrificio alla causa dello Sport.

Abi.



CARLETTO BELLOTTI

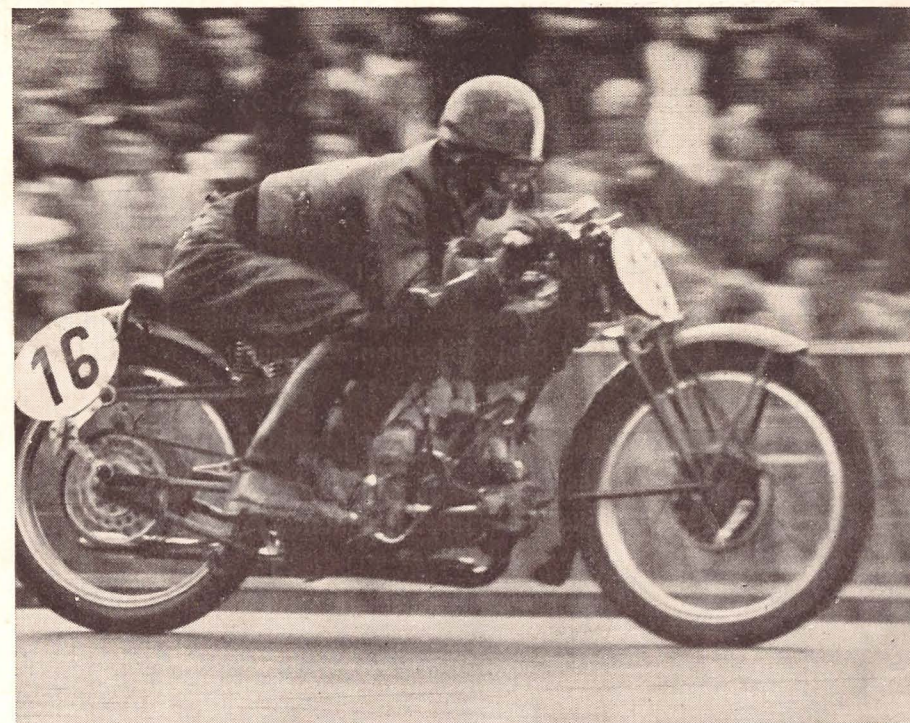
*Campione Svizzero
1948*

Cat. "Nazionali,, 250 cmc.

CARLETTO BELLOTTI, corridore del M. C. Audax, è stato quest'anno promosso nella categoria "internazionale,, per i successi acquisiti nella passata stagione conclusasi con la conquista del titolo di **Campione Svizzero** cat. "Nazionale,, per la classe 250 cmc.

Ecco l'elenco dei suoi successi:

- | | | | |
|-----------|-------|-------------------------------------|---|
| 5. | 6. 48 | - II | classificato al Circuito di WALLISELLEN |
| 18. | 7. 48 | - I | ,, ,, ,, ,, BELLINZONA |
| 25. | 7. 48 | - I | ,, ,, ,, ,, WINTERTHUR |
| 15. | 8. 48 | - I | ,, ,, ,, ,, LUGANO |
| 19. | 9. 48 | - I | ,, ,, ,, ,, MENDRISIO |
| 26. | 9. 48 | - I | ,, ,, ,, ,, LOCARNO |
| 3. 10. 48 | - II | | ,, corsa in salita VADUZ-TRIESENBERG |
| 49 | - I | classificato al Circuito di BASILEA | (miglior tempo della giornata) |



Un passaggio di Carletto Bellotti al Circuito di Basilea

Autorimessa **TOURING**

Chiasso - Tel. 4 21 04

Martinelli

Sotto Agenzia: **GENERAL-MOTORS
CHEVROLET
OPEL**

Deposito gomme: FIRESTONE e PIRELLI

Elettricità

Muscionico & Alberti

CHIASO TEL. 4 23 13

Radio Philips

*Bevete Birra!
La bevanda preferita
in ogni stagione.*

**BIRRA
BELLINZONA**

PREMIO SPECIALE CONDIZIONATO:

Coppa challenge in argento

"Comune di Chiasso,,

(dono della Iod. Municipalità di Chiasso)

al Moto Club con il maggior numero di classificati
da vincersi 3 anni anche non consecutivi.

Coppa "Municipio di Pedrinate,,

da assegnarsi definitivamente al corridore che segnerà
il miglior tempo della giornata.

Coppe, trofei e ricchi premi in natura verranno offerti a tutti gli arrivati



GUIDO CATTANEO

Chiasso, Tel. 4 29 17

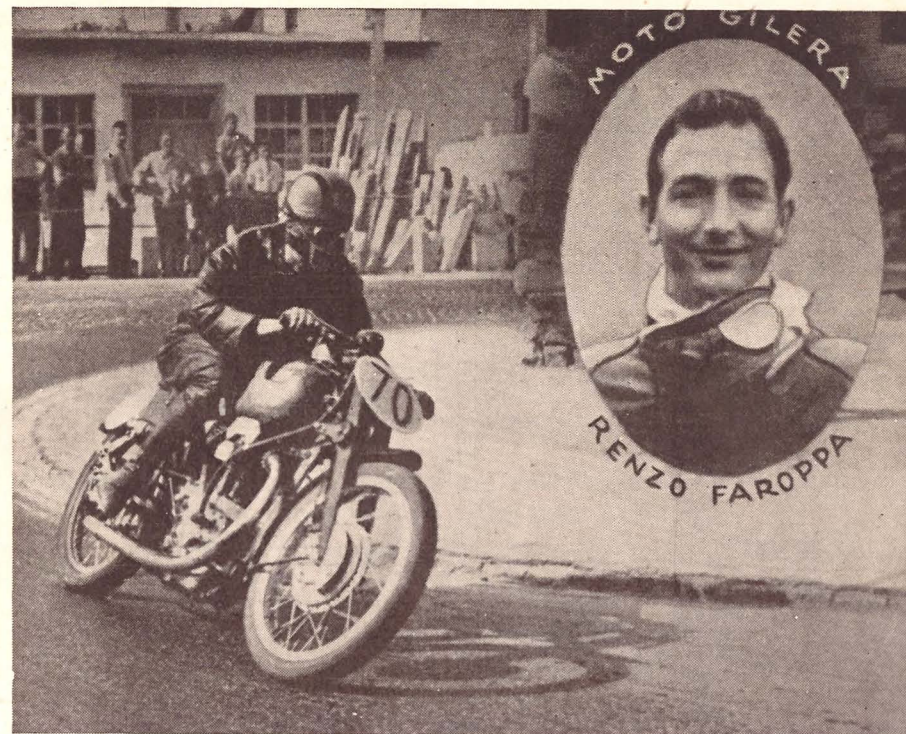
Rappresentante cicli
ALLEGRO, CILO, BIANCHI

Moto ALLEGRO, Lambretta, Cucciolo



LA CHIASSESE

PIERO BIANCHI
CHIASSO



Faroppa al Circuito di Goldach 1948

RENZO FAROPPA del M. C. Audax, Chiasso (cat. internazionale)

- 1947** Circuito di Arzago (Italia) 2° assoluto e giro più veloce
- 1947** Circuito di Olten, cl. 500 cmc. 1° classificato e miglior tempo della giornata
- 1948** Gran Premio Svizzero, Ginevra: cl. 500 cmc. 7° classificato (26 partenti)
- 1948** Gran Premio Internazionale, Olten: cl. 500 cmc. 1° classificato;
- 1948** Gran Premio d'Europa, circuito del Bremgarten, Berna: cl. 500 cmc., 7° classificato su 30 partenti
- 1948** Circuito di Goldach: cl. 500 cmc. 1° classificato e miglior tempo della giornata cl. oltre 500 cmc. 1° classificato
- 1948** Circuito di Porrentruy: cl. 500 cmc. giro più veloce e 3° classificato dietro Pagani e Lorenzetti, precedendo nell'ordine Cordey, Withworth e Ruffo.
- 1948** Feritosi al Circuito di Winterthur quando già si trovava nettamente in testa alla classifica per il titolo di campione svizzero.

E. BUTTI & FIGLI
CHIASSO

IMPRESA COSTRUZIONI
TEL. 4 27, 81

capom. CARLO BERNASCONI fu Antonio

IMPRESA COSTRUZIONI

Chiasso - Tel. 4 21 18

GARAGE

GUIDO SOLCA'

Chiasso - Tel. 4 22 18

taxi

NESSI CLELIO

Mobili metallici

Chiasso - Tel. 4 32 66

NEGOZIO **"OLIMPIA,,**

Cioccolata - Sigarette - Tabacchi - Coloniali - Cambio

Chiasso - Corso S. Gottardo

BAR ELVEZIA

Chiasso, Via Bossi, Tel. 4 26 13

Sede Cassa Risparmio "Nasi,,

Si mangia bene

Propr. Iris Nessi

RISTORANTE SOLE

Pedrinato

Propr. G. Stoppa

CAFFE' BAR **CENTRALE**
CHIASSO

Aperitivo Borgia

RITROVO DEGLI SPORTIVI
E. Morandi

Estratto dal Regolamento

Per orientamento degli spettatori diamo un estratto del REGOLAMENTO PARTICOLARE conforme al Regolamento Sportivo Naz. FMS, limitandoci a trascrivere le voci che possono interessare il pubblico:

Art. 1-a — La corsa si svolgerà sotto il controllo del Commissario Sportivo Nazionale sig. Arrigo Cavenati di Lugano e del Direttore di corsa sig. Paolino Faroppa di Chiasso.

Art. 2 e 3 — La corsa è riservata esclusivamente a corridori domiciliati nel Cantone in possesso della licenza Nazionale o Juniori.

Art. 7 — Le partenze verranno date da fermo con motore acceso e con un distacco di due minuti tra un corridore e l'altro e di cinque minuti tra una classe e l'altra.

Art. 8 — Una classe è valevole solo se conta tre partenti; nel caso che questo numero non fosse raggiunto, i corridori partenti saranno classificati nella classe superiore.

Art. 14 — La classifica sarà fatta in base al minor tempo impiegato per ogni classe ed ogni categoria.

Saranno classificati solo quei corridori che passeranno il traguardo non oltre 6 minuti dopo la loro partenza.

Art. 15 — In caso di parità di tempo tra macchine della medesima classe, deciderà il sorteggio.

In caso di parità di tempo tra macchine di diversa cilindrata, il concorrente con la macchina di minor cilindrata sarà favorito.

Art. 18 — Gli organizzatori della corsa sono in possesso di una polizza di assicurazione contro i terzi, valevole esclusivamente per la corsa e gli allenamenti ufficiali.

Art. 19 — Gli organizzatori declinano ogni e qualsiasi responsabilità per quanto riguarda la circolazione all'infuori della corsa.

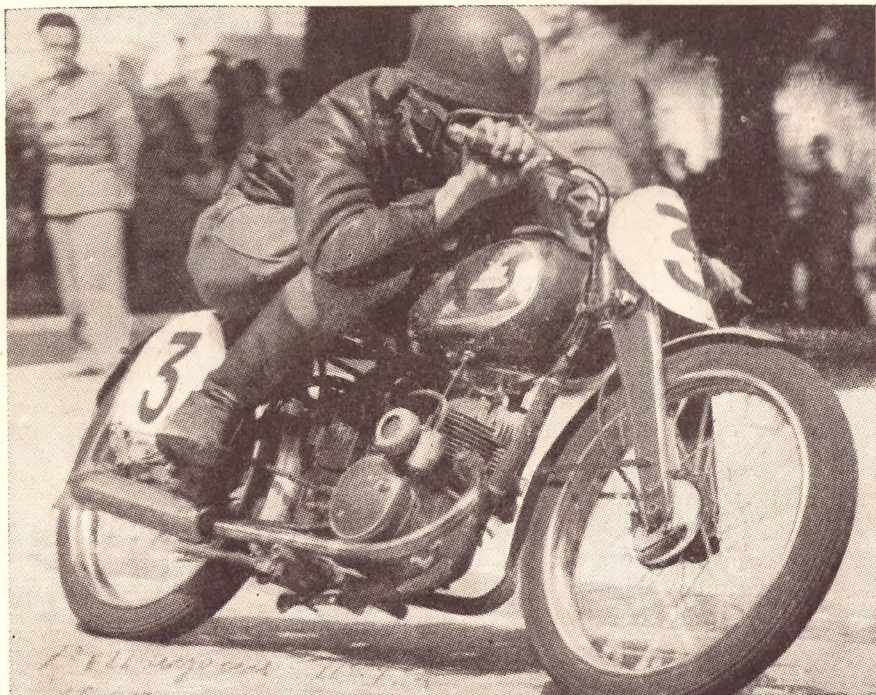
Art. 21 — Il carburante autorizzato sarà quello previsto dal Regolamento FMS per il 1949, ossia carburante ordinario da turismo di 75 ottani.

Solo il carburante fornito dagli organizzatori potrà essere utilizzato.

CAFFE' DELLA POSTA, CHIASSO
(A. Nigris)

Sigarette - Cioccolata - Cambio

Tel. 4 21 23



*Il corridore del M.C. Audax, Luigi Marzola,
della categoria "Nazionale", al circuito di Bellinzona*

Carlo Bernasconi, Chiasso

Incisore

Coppe e trofei sportivi

Lavori su ordinazione

APERITIVO
APEROL
DISSETANTE • POCO ALCOOLICO • REGOLATORE DELLA DIGESTIONE
PER LA SVIZZERA: V. TRIVELLIN, CHIASSO
BARBIERI
PADOVA

Tettamanti Silvio

Mendrisio

Vendita e riparazioni
cicli e moto

Rifornimento Benzina

Valsangiacomo Renzo

Stabio (al Gaggiolo)

Ristorante
Negozio coloniali
e tabacchi

Ristorante
PARADISO
Pedrinato



Un panoramico
ritrovo
per le vostre
scampagnate

Prop. LURASCHI ANGELO
Tel. 4 32 61

●
Gli organiz-
zatori rin-
graziano le
spettabili
Ditte inser-
zioniste e
quelle che
hanno con-
tribuito alla
dotazione
del Tempio
dei Premi.
●

**BIXIO
RAIMONDI**

*Impresa
costruzioni*

CHIASSO

TELEFONO 4 25 51

Abele Chiesa

Chiasso

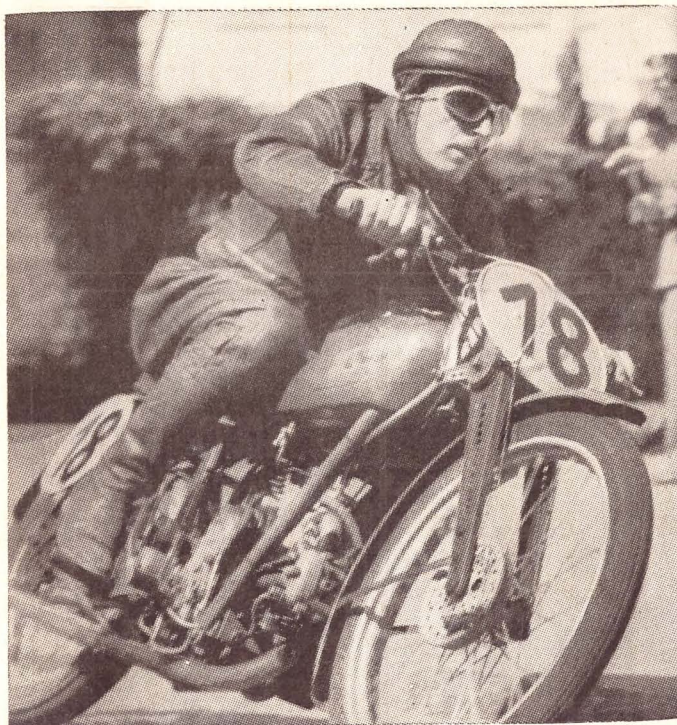
Verniciatura e cromatura
cicli e moto

Tel. 4 21 08

Camponovo & Riboldi

Riscaldamenti
Impianti sanitari

Chiasso, Tel. 4 24 78



"Grillo,,

BRUNO REGAZZONI
il popolare corridore
del M. C. Audax, Categ.
"Nazionale,, al Circuito
di Bellinzona.

CIOCCOLATA

Maestrani

LA PREFERITA

SAN GALLO

Rappresentante: Riccardo Ubezio, Lugano

SOCIETA' COOPERATIVA SVIZZERA DI CONSUMO

CHIASO - TEL. 4 26 91

*Date la preferenza
ai rinomati prodotti*



Benzina

speciale antidetonante

Diesoleum

il carburante ideale per motori Diesel

Energol Auto

l'olio lubrificante che protegge il v. motore

Energol Diesel

olio lubrificante speciale per motori Diesel

Energol Aero

olio lubrif. speciale per motori d'aviazione

Energol transmission

olio lubrif. per cambi ed esigenze normali

Energol transmission E. P.

olio lubrif. per cambi ad alta pressione

Grasso consistente

giallo e rosso

Petrolio

speciale per trattori e illuminazione

Oli combustibili

di grande rendimento

EMANUELE CENTONZE S.A. CHIASO

PRODOTTI CHIMICI E FARMACEUTICI

TEL. 4 24 21 - 4 24 22 - 4 24 23